



## Questions / Answers/ Réponses

### Question #1:

EN: I understand that the Government was recently surveying the cutline over a period of 6 weeks. Was the project boarder flagged so that we could easily identify what needs to be cut?

FR: Je crois comprendre que le gouvernement a récemment effectuée une évaluation de la réduction sur une période de six semaines. Le responsable du projet a-t-il été signalé afin que nous puissions facilement déterminer ce qui doit être coupé?

### Answer/Réponse #1 :

EN : Nothing was flagged, the cutting is still 10 feet on each side of the border (as per specs in documentation). Monument coordinates will be provided to help with location

FR: Aucune délimitation a été faite, la coupe est toujours 10 pieds de chaque côté de la frontière (suivre les spécifications dans la documentation). Des coordonnées pour les bornes frontière seront fournies pour aider à la localisation.

### Question #2 :

EN : By chance while you were surveying the site did you film the project area? If so, can we see that video as it might be enough for us to accurately quote this job.

FR: Par hasard, pendant que vous arpentez le site, avez-vous filmé la zone du projet? Si c'est le cas, pouvons-nous voir cette vidéo, car elle pourrait être suffisante pour que nous puissions citer fidèlement ce travail.

### Answer/Réponse #2 :

EN : We don't have any video record of the boundary in this area.

FR: Nous n'avons pas de données vidéo de la frontière dans cette région

### Question #3 :

EN : We use a Trimble for GPS and want to confirm that this is an acceptable tool for you?

FR: Nous utilisons un Trimble pour le GPS et nous voulons confirmer qu'il s'agit d'un outil acceptable pour vous?

### Answer / Réponse #3 :

EN : Trimble offer a range of GPS equipment, from survey grade to personal use. Only stating Trimble is not enough to give an answer.

FR: Trimble offre un gamme d'équipement GPS, de qualité arpentage à usage personnel. Seulement dire Trimble est pas assez pour offrir une réponse.



**Question #4 :**

EN : Is the \$300,000 a hard cap on the project? As you know to hire a helicopter and have it on standby in the event of an emergency will be very costly, though understandably necessary. Given that I actually haven't seen the site yet, if this will take longer than a month to 6 weeks, I'm not sure the budget will cover everything. Just trying to figure out if there is any wriggle room

FR: Le plafond de 300 000 \$ est-il fixe pour le projet? Comme vous le savez, l'achat d'un hélicoptère et sa mise en disponibilité en cas d'urgence seront très coûteux, bien que ce soit tout à fait nécessaire. Étant donné que je n'ai pas encore vu le site, si cela prendra plus d'un mois à six semaines, je ne suis pas sûr que le budget couvrira tout. J'essaie juste de comprendre s'il y a de la place.

**Answer / Réponse #4 :**

EN : 300 000\$ amount is a fixed cap before applicable taxes. Contractors must provide their best estimate of the vista length they are able to maintain for that fixed amount.

FR: Le coût de 300 000\$ est un montant fixe avant taxes. Le contracteur doit indiquer la longueur de l'éclaircie qu'il est en mesure d'entretenir pour ce montant fixe.

**Question #5 :**

EN : Will the project definitely be going forward this year? Again, the cost to us to hire a pilot and helicopter to survey/bid the project will be high and I want to ensure that we have an opportunity to recuperate that expense.

FR: Le projet ira-t-il définitivement de l'avant cette année? Encore une fois, il nous en coûtera beaucoup d'embaucher un pilote et un hélicoptère pour évaluer ou soumissionner le projet, et je veux m'assurer que nous avons la possibilité de récupérer cette dépense.

**Answer / Réponse #5 :**

EN : On the basis of the information currently available, the project will move forward.

FR: En vertu des informations disponible actuellement, le projet ira de l'avant.

**Question #6 :**

EN : Is there any opportunity to extend the close date? We have yet to firm up a date with the pilot to fly us over the site.

FR: Y a-t-il une possibilité de prolonger la date de fermeture? Nous n'avons pas encore fixé de date avec le pilote pour nous faire survoler le site.

**Answer / Réponse #6 :**

EN : We are open to extend the closing date to June 30th, 2020

FR: Nous sommes prêt à allongé la date de soumission au 30 juin 2020